



Briselē, 2023. gada 6. oktobrī
(OR. en)

13612/23

Starpiestāžu lieta:
2023/0252(COD)

CODEC 1738
POLCOM 209
SPG 8
PE 120

INFORMATĪVA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Temats:	Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA, ar kuru groza Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regulu (ES) Nr. 978/2012 par vispārējo tarifa preferenču sistēmas piemērošanu un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 732/2008 – Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma iznākums (Strasbūra, 2023. gada 2.–5. oktobris)

I. IEVADS

Pastāvīgo pārstāvju komiteja 2023. gada 6. septembrī apstiprināja, ka gadījumā, ja Eiropas Parlaments apstiprinātu minēto Komisijas priekšlikumu bez grozījumiem, Padome apstiprinātu Eiropas Parlamenta nostāju.

2023. gada 19. septembrī referente *Heidi HAUTALA (Verts/ALE, FI)* Starptautiskās tirdzniecības komitejas (INTA) vārdā iesniedza ziņojumu, kura mērķis bija pārņemt minēto regulas projektu. Netika iesniegts neviens grozījums.

II. BALSOJUMS

Parlaments 2023. gada 5. oktobrī pieņēma nostāju pirmajā lasījumā, pārņemot Komisijas priekšlikumu. Šī nostāja ir izklāstīta Parlamenta normatīvajā rezolūcijā.

Tādēļ Padomei vajadzētu spēt apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju, kas izklāstīta šā dokumenta pielikumā, tādējādi noslēdzot pirmo lasījumu abās iestādēs.

Pēc tam leģislatīvo aktu pieņemtu tādā redakcijā, kas atbilst Parlamenta nostājai.

P9_TA(2023)0353

Vispārējo tarifa preferenču sistēma

Eiropas Parlamenta 2023. gada 5. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regulu (ES) Nr. 978/2012 par vispārējo tarifa preferenču sistēmas piemērošanu un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 732/2008 (COM(2023)0426 – C9-0226/2023 – 2023/0252(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2023)0426),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 207. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C9-0226/2023),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
 - ņemot vērā Padomes pārstāvja 2023. gada 6. septembra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
 - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
 - ņemot vērā Starptautiskās tirdzniecības komitejas ziņojumu (A9-0267/2023),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
 2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
 3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

P9_TC1-COD(2023)0252

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2023. gada 5. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2023/..., ar ko groza Regulu (ES) Nr. 978/2012 par vispārējo tarifa preferenču sistēmas piemērošanu

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru¹,

¹ Eiropas Parlamenta 2023. gada 5. oktobra nostāja.

tā kā:

- (1) Kopš 1971. gada Savienība saskaņā ar savu vispārējo tarifa preferenču shēmu (“shēma”) ir piešķīrusi tirdzniecības preferences jaunattīstības valstīm.
- (2) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 978/2012² paredz piemērot shēmu līdz 2023. gada 31. decembrim, izņemot vismazāk attīstītajām valstīm paredzēto īpašo režīmu, kuru turpina piemērot, nenosakot beigu termiņu.
- (3) Komisija 2021. gada 22. septembrī iesniedza priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par vispārējo tarifa preferenču shēmas piemērošanu un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 978/2012³ (“ierosinātā nākamā regula”) Paredzēts, ka ierosinātā nākamā regula stāsies spēkā 2024. gada 1. janvārī. Tomēr attiecīgā parastā likumdošanas procedūra vēl turpinās un pastāv risks, ka tā varētu netikt pabeigta līdz 2023. gada 31. decembrim. Lai nodrošinātu shēmas piemērošanas nepārtrauktību, ir nepieciešams pagarināt Regulas (ES) Nr. 978/2012 piemērošanas periodu pēc 2023. gada 31. decembra, līdz brīdim, kad tiks pieņemta un kļūs piemērojama ierosinātā nākamā regula.

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 978/2012 (2012. gada 25. oktobris) par vispārējo tarifa preferenču sistēmas piemērošanu un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 732/2008 (OV L 303, 31.10.2012., 1. lpp.).

³ COM(2021)0579.

- (4) Regulas (ES) Nr. 978/2012 piemērošanas perioda pagarinājumam būtu jānodrošina laiks, kas vajadzīgs likumdošanas procedūras pabeigšanai, lai pieņemtu ierosināto nākamo regulu. Attiecīgi Regulas (ES) Nr. 978/2012 piemērošanas periods būtu jāpagarina līdz 2027. gada 31. decembrim. Ja ierosinātā nākamā regula stājas spēkā un kļūst piemērojama pirms minētā datuma, Regulas (ES) Nr. 978/2012 piemērošanas perioda pagarinājums būtu attiecīgi jāsaīsina, vienlaikus nodrošinot pienācīgu pārejas periodu. Juridiskās noteiktības labad un lai nodrošinātu Regulas (ES) Nr. 978/2012 piemērošanas nepārtrauktību, šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, un tā būtu jāpiemēro nākamajā dienā pēc tās publicēšanas vai, ja to publicē pēc 2023. gada 31. decembra, tā būtu jāpiemēro ar atpakaļejošu spēku no 2024. gada 1. janvāra,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) Nr. 978/2012 43. panta 3. punktā gadskaitli “2023” aizstāj ar gadskaitli “2027”.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šo regulu piemēro nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai no 2024. gada 1. janvāra atkarībā no tā, kurš no minētajiem datumiem ir agrāk.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....,

Eiropas Parlamenta vārdā —

priekšsēdētāja

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs / priekšsēdētāja